

Index

- A.I.M., 49
- Abbey, Sue, 61, 67, 72, 73, 145
- ABC of Indigenous Publishing*, 98
- Abo Call*, 48–9
- Aboriginal Advancement League, 49
- Aboriginal and Torres Strait Islander Arts Board (ATSIAB), 79–80, 106–7, 111, 123, 141, 142
- Aboriginal and Torres Strait Islander Commission (ATSIC), 52, 86, 109, 123
- Aboriginal and Torres Strait Islander Handbook*, 66
- Aboriginal and Torres Strait Islander Writers' and Playwrights' Conference (Brisbane, 1996), 4–5, 102, 111, 114, 143–5
- Aboriginal Arts Board, 111
- Aboriginal Arts Committee, 4, 142
- Aboriginal Book Publishers of Canada, 175
- Aboriginal designers, *see* Indigenous designers
- Aboriginal editors, *see* Indigenous editors
- Aboriginal English, 12, 28–9, 30–3, 34, 75, 197
- 'coconuts', 196
- editors on, 67–8, 69–70
- Aboriginal Independent Newspaper*, 50
- 'Aboriginal Label of Authenticity', 18, 83
- Aboriginal Media Conference (Toronto, 1999), 187
- Aboriginal Mythology*, 4–5
- The Aboriginal or Flinders Island Chronicle*, 48
- Aboriginal organisations, 109–12, 184–6
- Aboriginal Publications Foundation, 111–12
- Aboriginal publishing houses, *see* Indigenous publishing houses
- Aboriginal reviewers, 100
- Aboriginal Studies Press, 51, 56–7, 140
- copyright/royalty arrangements, 84, 97
- editing, 77–8
- marketing and distribution, 93, 98
- Aboriginal style, *see* style
- Aboriginal Tourist and Economic Development Association, 49
- Aboriginal Voices Festival and Media Conference (Toronto, 1999), 186–7
- Aboriginal voices* magazine, 186
- Aboriginal Women's Arts Festival (Adelaide, 1984), 39
- Aboriginal Writers and Playwrights Conference (Brisbane, 1996), 4–5, 102, 111, 114, 143–5
- Aboriginal Writers' Conferences, 57–8, 112, 142
- Aboriginal Writers, Oral Literature and Dramatists Association, 4, 58, 112
- Aboriginal Writing Today*, 112
- Aboriginality, 2–10, 17–24, 27, 41–3
- Tasmania, 108
- see also* identity

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Aborigines Progressive Association, 48–9
 Abram, Renee, 177, 187
 academic books, 37–8, 95, 173
 see also history
 academics, 10, 84, 198
 acceptance, 4–7, 9–10, 20, 22
Achimoona, 160
Across Country, 12, 21, 41
 ACT Writers' Centre, 118
 Adams, Howard, 155, 156, 160, 175, 187
 Adamson, Robert, 72
 Adelaide, Debra, 136
 Adelaide Writers' Week, 132–3
 Adeney, Ruth, 150–1
 adolescents, *see* youth literature
 advisory and support organisations, 109–21, 182–6, 215–19
The Age Melbourne Writers' Festival, 131–2
 Ahenakew, Freda, 162
 A.I.M., 49
 Akiwenzie-Damm, Kateri, 111, 161, 177
 on Aboriginal identity, 163, 164, 165
 on audience, 169
 on publishing poetry, 170
 on writing, 163, 164, 165, 166–7, 173: by non-Native writers, 172
Alchuringa, 49
 Alexie, Sherman, 162
 Allen, Annais, 174, 204, 212
 Allen and Unwin, 76, 98, 101
 America, *see* North American First Nations' peoples
 American Native Press Archives, 182
 Anderson, Ian, 100
 Anderson, Warrigal, 130, 131, 148
 Andrew, Brook, 151
 Angus, Graham Scott, 159
 Angus and Robertson, 75, 101
 anthologies, 12, 34, 115, 166, 177, 224–5
 Canadian First Nations', 160, 166, 172, 177, 179–80, 235–6
 Maori, 191, 210–11, 245
 Anu, Helen, 111
 Aoraki Press, 205–6, 213
 Aotearoa, *see* Maori
 APA Residential Editorial Program, 54, 58, 80–1, 84–5
 appropriation of culture and voice, 2–16, 87
 see also literary fraud
 Arens, Werner, 35
 Arms, Jane, 79–80

- Armstrong, Jeanette, 156, 160, 161, 174, 175, 176
 on writing, 163
- arts, *see* plays and playwrights; visual arts and design
- Arts Queensland, 108
- Arts South Australia, 109
- Arts Tasmania, 108
- Arts Training Northern Territory Report, 79, 94–5
- Arts WA, 108–9
- Arts Yarn Up*, 141
- ArtsACT, 109
- assimilation, 17–18, 196
- Association of Book Publishers of British Columbia, 175, 177–8
- Association of Canadian Publishers, 175
- ATSIC, 52, 86, 109, 123
- Auckland University Press, 210
- audience, 90–2, 93, 94, 97–8
 Aotearoa, 191, 192, 201, 203, 208, 209, 217
 Canada, 165, 169–73, 178
 influence of critics and reviewers, 101
 My Place, 102
 see also education market
- audiotapes, 83, 84
- Auntie Rita*, 36, 77–8, 93, 103
- Australia, 2–152
- Australia Council for the Arts, 96, 97, 106–7, 115, 144
 Aboriginal and Torres Islander Arts Board (ATSIAB), 79–80, 106–7, 111, 123, 141
 Aboriginal Arts Committee, 4, 142
 Community Cultural Development Fund, 117–18, 121
 definition of Aboriginality, 20
 Literature Fund, 62, 80, 121
 organisational support, 52, 62, 109, 111, 114, 119
 training: of editors, 80; report, 66
- Australia First Movement, 49
- The Australian Abo Call*, 48–9
- Australian Author*, 119
- Australian Bicentennial Authority, 53
- Australian Book Review*, 100
- Australian Capital Territory Writers' Centre, 118
- Australian Centre, 150
- Australian Excellence in Educational Publishing Award, 146
- Australian Heritage Commission, 147
- Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, 56
- Australian Literary Essays*, 13
- Australian Multicultural Children's Book Award, 40
- Australian Publishers Association Residential Editorial Program, 54, 58, 80–1, 84–5
- Australian Short Stories*, 60–1

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Australian Society of Authors, 110, 118–21
- Australians for Native Title, 119
- authenticity, 2–16, 18, 83
 - Aotearoa, 194–8
 - Canada, 162–5
 - see also* literary fraud
- authors' tours, 39, 96, 116–7, 155
- authorship, 2–46
 - Canadian First Nations' peoples, 155–74
 - Maori, 190–201
 - see also* book catalogues; Indigenous Cultural and Intellectual Property rights
- autobiography, 34–6, 37, 42, 95, 225–7
 - Canadian First Nations', 155, 160, 166, 236–7
 - Maori, 245
 - My Place*, 101–4
- Awabakal people, 190
- awards, 10, 40, 54, 64, 146–52
 - Aotearoa, 192, 193, 215, 218
 - Canada, 158, 161, 176, 185, 186

- Banff Centre for the Arts, 176, 177
- Banff Press, 176–7
- Bangarra Performance Theatre, 130
- Bann, Getano, 124
- Barclay, Peter, 134
- Bargh, Robyn, 192, 198, 215
 - on editing, 212
 - on genres, 200, 202, 218
 - on publishing, 190, 202, 203
- Barkly Arts, 116
- Barlow, Annette, 76
- Batchelor College for Indigenous Tertiary Education, 116, 122, 123, 143
- BAWS, 5, 28, 37, 61, 67, 104, 149
- Bay Foundation, 186
- Bayet, Fabienne, 41
- Beaton, Hilary, 117
- Becoming Bicultural*, 202–3
- Bedevil*, 151
- Bell, Jeanie, 61, 149
 - on Aboriginal identity, 41
 - editorial experiences, 73
 - literary festivals, 91, 130, 139
 - marketing and distribution experiences, 91–2
 - on writing, 22, 26, 32, 41
- Bell, Sharenne, 108
- Bellar, Lisa, 73, 114, 117

- conferences and workshops, 145, 146
- editorial experiences
 - at literary festivals, 129, 130, 131, 132
 - on literary festivals, 127
 - on marketing and distribution, 91, 104
 - on publishing, 51
 - on writing, 26–7, 36: post-colonial, 44
- Belmore, Florene, 156, 163, 175, 176, 177, 181
- Benang: From the Heart*, 147
- Bennell, Eddie, 112
- Bennelong, 25
- Bennett, Roger, 39, 64
- Bermagui Festival of Words, 138–9
- Beston, John, 99
- Bevs, William, 165
- Bibby, Peter, 72
- Biddle, Jennifer, 25
- Bil Bil, Marjorie, 52
- Bin Salleh, Rachel, 54–5, 63, 66, 69–70
 - conferences and workshops, 80, 174
 - on copyright ownership, 88
 - on editing, 71, 78–9, 94
 - on marketing and distribution, 94, 95–6
 - on publishing, 57, 59
 - support for Colin Johnson, 8
- biography, 35, 36, 42, 95, 227–8
 - Canadian First Nations', 160, 166, 237
 - Maori, 245
 - see also* autobiography
- Birch, Tony, 18
- Bird, Gloria, 166
- Birri-gubba people, 9–10
- Black Action*, 49
- Black Angels*, 148
- Black Australian Writers Series (BAWS), 5, 28, 37, 61, 67, 104, 149
- 'Black Australians', 23–4
- Black Books award, 54
- Black from the Edge*, 128, 151
- Black in Focus*, 40–1
- Black Knight*, 49
- Black Liberation*, 49
- Black Mary*, 57, 140
- Black News Service*, 49
- 'Black Power' tone, 49
- Black Woman, Black Life*, 41, 73, 135
- Black Women's Action Committee, 49

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Black Women's Writers' Conference (Brisbane, 1993), 119, 143
 Blackbooks, 98, 114, 119, 120, 128, 142
 Blaeser, Kimberley M., 162, 163, 164–5, 172, 173, 179
 bloodlines (descent), 6–7, 17–18, 20, 21, 22
 Canadian First Nation peoples, 157–9
 Maori, 194, 195–6
 Bodey, John, 148
The Bone People, 192
 Bonney, Chris, 110
 book catalogues, 90, 98–9, 114
 Canada, 178, 182
 book jackets, 91
 book launches, 53, 114, 131, 135, 143, 145
 Sydney Writers' Festival, 128, 129, 130
 Woodford Folk Festival, 91, 137
 Booker Prize, 192
 booksellers, *see* marketing and distribution
Booyooburra, 40
 Borghino, Jose, 110
Born of the Conquerors, 99
 Bostock, Gerry, 127, 128, 142
 Bostock, Lester, 142
 Bowles, Blanche, 55–6
 Bowman, Marg, 35, 74, 80
Box The Pony, 130
 Boyle, Josie, 132
Bran Nue Dae, 39–40, 64, 146
 Brant, Beth, 160
 Brewster, Anne, 46
Bridge of Triangles, 74, 100–1, 116, 148
 Briggs, Ronald, 128
 Brisbane, Katherine, 39–40, 64, 72
 Brisbane Writers' Festival, 21, 130–1
 Britain, 53
 broadcasting, 64, 107, 110–11, 144
 Canada, 160, 183, 187
Broken Dreams, 148
 Bropho, Robert, 12
Brothers in Arms, 160
 Broughton, John, 206
 Bruchac, Joseph, 162–3, 174, 186
 Brune, Thomas, 48
 Brusnahan, Margaret, 117
 Buchanan, Cheryl, 131
 Buchanan, Michelle, 145
 Budsoar Ltd, 50

- Bulmurn*, 62
 Bundjalung Tribal Society, 50
 Bunjum Aboriginal Co-operative, 50
 Bunuba people, 84
 Burke, John Muk Muk, 38, 61
 awards, 148, 151
 editorial experiences, 74
 reviews, 100–1
 workshops, 116
 on writing, 33
 Burke, Margaret, 128
 Burrup, Eddie, 83, 87
 Buyinbin, 50
 Byler, Mary Gloyne, 158–9, 161–2
 Byron Bay Writers' Festival, 133–5

 Callinan, Peter, 116
The Callused Stock of Wanting, 135
 Camfoo, Nelly, 84
 Camfoo, Tex, 84
 Campbell, Alistair Te Ariki, 200
 Campbell, Maria, 156, 160, 161, 174, 175, 187
 Canada Council for the Arts, 183–4, 187
 Canadian First Nations' peoples, 111, 154–88, 235–44
 Canberra Word Festival, 133
 Canning, Ken (Burruga Gutya), 129, 136
 Canterbury Regional Council, 206
Caprice, 148
 Cardinal, Howard, 155
 Carey, Gabrielle, 136
 Carmen, Leon (Koomatrie, Wanda), 2, 28, 72, 87, 128, 136
 Carmody, Kev, 130
 Carr, Bob, 107–8
 Carriage, Owen, 50
 Carriage, Sue, 50
 caste, *see* bloodlines
 Castlemaine Festival, 114
 catalogues, *see* book catalogues
 categorisation, 95–6, 159–60, 162
 see also genres
 CDEPs, 121
 Central Land Council, 96
 Centre for Blackbooks, 98, 114, 119, 120, 128, 142
 Centre for Indigenous History and the Art, 149
 Challis, Kate, 150–1
 Charlton, Kerry, 130

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- The Cherry Pickers*, 137
 Chesson, Keith, 112
 Chesson, Marlene, 112
 Chi, Jimmy, 26, 64, 146
 Children's Book of the Year Award, 40, 146
 children's literature, 11, 40–1, 107, 122, 143, 228–31
 awards, 40, 146, 149
 Canadian First Nations', 161–2, 167–9, 176, 237–9
 Jukurrpa Books, 52, 177
 Maori, 191, 193, 200, 203, 207–8, 218, 245–6: training courses, 212, 219
 print runs, 92
 see also education market
Chinook Winds, 176–7
 Christopher Brennan Award, 150
Churinga, 49
 cinema, *see* films
 Circle of Aboriginal Controlled Publishers, 174, 175, 177
 Clare, Monica, 2, 191
 Coe, Mary, 36
 Coffey, Ray, 62
 on editing, 70–1
 on marketing and distribution, 92, 93, 94
 on publishing, 59
 on writers and writing, 15, 42, 62
 collaborative works, 84–5
 Collins, Jane, 201
 Collins Imprint, 75
The Colour of Resistance, 163–4
 colonisation, 43–6
 Community Cultural Development Fund, 117–18, 121
 Community Development Employment Programs, 121
 community life, 21, 22
 "Companionship", 138
 Condon, Matt, 129
 conferences, 116, 141–5
 Aboriginal and Torres Strait Islander Writers' and Playwrights' Conference (Brisbane, 1996), 4–5, 102, 111, 114, 143–5
 Canada, 174, 185–7
 National Aboriginal and Torres Strait Islander Women Writers' Conference (Brisbane, 1993), 119, 143
 National Conferences of Aboriginal Writers, 57–8, 112, 142
 see also literary festivals; workshops and seminars
 Congress of Aboriginal Peoples, 158
Conned, 149
Contemporary Koori Woman, 129
Contemporary Maori Writing, 191
 contracts, 88, 118

- Cook, Sam, 55, 63, 108–9
 on editing, 70
 on intellectual property rights, 87
 on marketing and distribution, 94
 on publishing, 48, 59
 on writing, 41
- Coolbaroo League, 49
- Coolwell, Wayne, 131
- Copway, George, 155
- copyright, *see* Indigenous Cultural and Intellectual Property rights
- Copyright Agency Limited, 85
- Copyright Council, 86
- Corroboree*, 149
- Coulton, Beatrice, 176
- Council for Maori and South Pacific Arts, 216
- Cowlishaw, Gillian, 84
- Craig, Jingula Melissa, 152
- Craigie, Cathy, 39, 111, 113–14
 on Aboriginal identity, 22
 conferences and workshops, 143, 146
 literary festivals, 127, 128, 135, 137, 139, 140
 on marketing and distribution, 92
 on post-colonial, 45
 on writing, 22, 27, 34; Morgan's *My Place*, 104; whites about blacks, 12
- Crawford, Evelyn, 133
- creation/Dreaming stories, 11, 13, 31, 45, 85, 95
 Maori, 247
- Creative New Zealand, 216
- crime writing, 129, 131, 136
- critics, *see* reviewers and critics
- Croft, Brenda I., 152
- cross cultural titles, 93, 96
- cross-cultural training, 62–3
- Culleton, Beatrice, 160
- Cultural Industries Statistics Working Group, 109
- cultural maintenance/revival, 51–2
- Cultural Ministers' Council, 109
- cultural property, *see* Indigenous Cultural and Intellectual Property rights
- cultural tourism, 95, 201
- Culturally Appropriate Professional Training Opportunities for Centre Australia
 Indigenous Writers project, 121–3
- culturally inappropriate treatment, *see* appropriation of culture and voice
- Cunningham, Sophie, 76
- Curnow, Meredith, 127, 129
- Currency Press, 64
- curriculum material, *see* education market

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Daily Telegraph*, 25
 Danaher, P.A., 100–1
 dance, 39, 130, 131, 132, 137, 141
 Canada, 176–7
 support and advisory organisations, 110, 112
 Dandurand, Joseph A., 177
 David Unaipon Award, 34, 73, 104, 131, 147–9
 judging panel, 4, 5, 61, 148
 Davis, Jack, 2, 27, 35, 39, 64, 111–12
 awards, 150, 151
 Identity, 50, 60, 111
 literary festivals, 132
 reviews, 99
 on theatre, 39
 University of Queensland Press (UQP) and, 61, 148
 Davis, Kerry, 12, 41
 Day, Marele, 131
 deceptive conduct, 87
 see also literary fraud
 definitions of Aboriginality, 17–21, 27, 156–8, 194–6
 definitions of Aboriginal literature, 22–8, 34, 162–5, 196–8
 descent, *see* bloodlines
 design, *see* visual arts and design
 Devaney, Jim, 59
 Devitt, Marian, 115
 Diane Deborah Memorial Award, 186
 dictionaries, 51–2, 53
A Directory of North American Native Writers, 186
 distribution, *see* marketing and distribution
 Dixon, Graeme, 6, 104, 148, 149
Do Not Go Around the Edges, 40
 Dodd, Bill, 148
 Dodson, Mick, 21, 60
 Doherty, Anne, 137
 Dominican Sisters of Eastern Australia, 129
Don't Take Your Love to Town, 8, 36, 74–5, 146
 Douglas, Josie, 35, 51, 68–9, 123
 on editing, 71
 training, 80
 on training, 124–5
 drama, *see* plays and playwrights
Dreaming in Urban Areas, 73, 91, 131
 Dreaming stories, 11, 13, 31, 45, 85, 95
Dry Lips Oughta Move to Kapuskasing, 161
 Duff, Alan, 192, 193

- Duke, Tony, 142
 Dumbartung Aboriginal Corporation, 9
 Dunkle, Margaret, 40–1
 Dunn, Irina, 98, 113, 135, 136
 Durack, Elizabeth, 83, 87
 Durack, Mary, 4, 60
 duration of copyright, 86
- Eddington, Jill, 135
 editing, 58, 60–1, 63, 66–82, 122, 131, 145
 Aotearoa, 202, 208, 209, 210–13, 214
 Canada, 160, 178, 179–81, 187
 see also Indigenous editors
 editorial training, 67, 78–82
 Edmund, Mabel, 131, 149
 education market, 36, 62, 94, 96, 116–17
 Aotearoa, 204, 204–5, 212
 awards, 146
 North America, 173–4, 178, 186
 see also children's literature; university market
- Egert, Irene, 130
 Eggington, Robert, 7
Encyclopaedia of Aboriginal Australia, 57, 77
 enemies, tribal, 206
 English, *see* Aboriginal English: Maori English
 Enoch, Wesley, 39, 117, 130, 135
Enough is Enough, Aboriginal Women Speak Out, 161
 En'owkin Centre, 163, 178, 184, 185, 188
 En'owkin International School of Writing, 154, 178, 182, 184
 Erdrich, Louise, 160, 176
 erotica, 136, 166–7
 essays, 37
 Ethnic Communities Council of NSW, 129
 ethnographic writing, 14
 Eurocentrism of reviewers, 99, 101, 171, 180
 Eva Pownall Award for Information Books, 146
 Evans, Audrey, 124
 Evans, Ray, 11
 Everett, Jimmy, 132
- FACP, *see* Fremantle Arts Centre Press
 family politics, 206
 Faust, Beatrice, 7, 9
 Fedorick, Joy Asham, 173
 fellowships, 75, 106, 151–2
 see also awards

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- feminism, 37, 46
- Ferguson, William, 48–9
- Fesl, Eve, 17–18, 142, 149
- Festival of Pacific Arts, 141
- Festival of the Dreaming (Sydney, 1997), 97, 111, 139–41, 193, 216
- festivals, *see* literary festivals
- fiction, 38, 52, 64, 231–2
 - Canadian First Nations', 160, 177, 239–40
 - Maori, 191, 193, 196, 199–200, 208–9, 246
- Fife, Connie, 163–4
- Fiji, 130
- film scripts, 128, 151, 200
- films, 130, 186, 200
 - copyright ownership, 83, 84
 - made from books, 143–4, 160, 193
- financing, *see* funding
- First Nations' peoples, *see* North American First Nations' peoples
- First People, First Voices*, 160
- Flinders Island, 48
- Fogarty, Lesley, 144
- Fogarty, Lionel, 16, 28, 64
 - awards, 150
 - conferences and workshops, 142, 145
 - literary festivals, 128, 130, 137, 140
 - on writing, 40
- Foley, Denis, 145
- Follow the Rabbit Proof Fence*, 143–4
- For the Record: 160 Years of Aboriginal Print Journalism*, 48
- Forde, HE Mrs Leneen, 131
- The Forgotten People*, 157
- Fox, Judith, 129
- Francis, Gordon, 15–16
- Francis, Lee, 186
- fraud, *see* literary fraud
- Fred, Randy, 175
- Freebury, Julia, 9
- Fremantle Arts Centre Press (FACP), 42, 59, 62, 98
 - marketing, 94, 95
 - print runs, 92, 93
 - see also* Coffey, Ray
- Frost, Lucy, 133
- funding, 75, 106–9, 116, 118, 121
 - Aotearoa, 216–18
 - Canada, 154, 182–4
 - editorial training, 79–80
 - Institute of Aboriginal Development (IAD) Press, 52
 - see also* Australia Council for the Arts

- Gadigal Information Service (GIS), 110–11, 120, 141
 Gadigal Writers' Group, 111, 139
 Gamba, Barry, 129
A Gathering of Spirit, 160
Gathering Strength, 174, 181, 183–4, 187
Gatherings, 166, 175, 178
 Gee, Valda, 148
 genres, 35–41, 67, 95, 107, 220–49
 Canadian First Nations', 159–62, 166–7, 235–44
 Maori, 191–3, 199–200, 245–9
 whites writing on blacks, 10–11
 George, Chief Dan, 160
 Gilbert, Kevin, 2, 35, 64, 72
 awards, 146, 150, 151
 literary festivals, 128, 132, 137, 140
 print journalism, 49, 50
 Gilbert, Ruth, 66, 69
 Ginsberg, Allen, 133
God's Best Country, 15–16
Going for Kalta, 52–3, 146
 Gonzales, Rosemary, 167
 Good, Francis, 115
 Goodall, Heather, 10, 139
 Goodall, Dr Maarire, 199, 205–6, 213
 Goodman, Kent, 160
 Government funding, *see* funding
 Grace, Patricia, 140–1, 191, 192, 208, 218
 editing and, 210, 213
 on writing, 198, 199, 201
 Grace-Smith, Briar, 111, 193
 Graham, John, 131
 Graham, Mary, 33–4, 80, 124
 grants, *see* funding
The Great Forgetting, 57
 Green, Nellie, 19
 Greenfield Press, 182
 Greenfield Review Literary Centre, 186
 Griffiths, Lorraine, 132
 Grosvenor, Rhonda, 146
 Groulx, David, 161, 171, 177
Gularabulu, 25, 30–1, 62
Gunjies, 57
 Gutya, Burruga, 129, 136

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Halbert, Rongowhakaata, 208
 Hale & Iremonger, 98
 half-caste, *see* bloodlines
Halfbreed, 160
 Hamm, Trehna, 147
 Hampton, Denella, 52
Handbook for Central Australian Indigenous Writers, 115
 Hannigan, Robyn, 119
 Harawira, Wena, 193, 198, 201, 211
 Harding, John, 64, 132, 151
 Harjo, Joy, 156, 166, 187
Harmony, 49
 HarperCollins, 93
 Harrison, Jane, 64
 Harwood, Lyn, 60
Haunted by the Past, 76
 Havnen, Peg, 115
 Hawke, Bob, 53
 Hayden-Taylor, Drew, 156, 166, 175
 Hayes, Susan, 117
 Hayward, Bevan, 57
 Headline, Hodder, 130
 Heath, John, 133
 Hegarty, Ruth, 137, 145, 148
 'heir letters', 85
 Heiss, Anita M., 41, 96–7, 107, 110, 111, 117, 119, 120
 literary festivals, 128–9, 130, 131, 133–5, 136, 137, 138–40, 141
 reviewer, 100
 workshops, 146
Hello, Johnny, 131
 Henson, Lance, 162
 Higgins, Simon, 131
 Highway, Thomson, 161
 Hinewirangi, 193, 199, 214
 history, 10, 11–13, 36–7, 42, 151, 222–3
 Aotearoa, 208, 211
 Canada, 155, 240–1
 see also biography; oral literature
 History Fellowship, 75
 Hodge, Bob, 112
 Hodge, Dino, 115
Holding Up the Sky, 34, 69
Holocaust Island, 6, 104, 148
 Holt, Albert, 124
Honour the Sun, 160, 180
 Hookey, Gordon, 130

- Hopa, Pare, 200
- Horouta*, 208
- Horton, David, 57
- Hosking, Dianne, 57
- house styles, 34–5, 180–1, 187
- How To Tell the Difference*, 167–9
- Huggins, Jackie, 40, 57, 119, 148
- on Aboriginal identity, 21
 - Auntie Rita*, 36, 77–8, 93, 103
 - on autobiography, 35–6
 - conferences and workshops, 142, 143, 145
 - editorial experiences, 73, 77–8
 - literary festivals, 21, 128, 131, 137
 - on marketing and distribution, 93
 - on post-colonial, 44
 - on reviewers, 99
 - Sister Girl*, 37, 73
 - on writing, 25, 32: by non-Aboriginal people, 11, 15
- Huggins, Rita, 36, 77, 78, 103, 137
- Huia Publishers, 177, 201–3, 210, 212
- Short Story Awards, 193, 218
 - workshops, 215
 - see also* Bargh, Robyn
- Hulme, Keri, 192, 200, 218
- Human Rights Awards for Literature, 146
- Hunt, Harold, 41
- Hunter, Al, 177
- Hunter, Ruby, 128, 131
- Hyland House, 5, 64, 98
- I Am An Indian*, 160
- IAD Press, *see* Institute of Aboriginal Development Press
- identity, 2–24, 27, 41–6
- Australian Society of Authors membership, 118–19
 - Canadian First Nations' peoples, 156–9, 162–5
 - family politics, 206
 - Maori, 192, 194–8, 206
 - Tasmania, 108
- Identity* magazine, 9, 50, 60, 111
- Ihimaera, Witi, 191, 192, 198, 208–9, 211, 218
- editing and, 210, 213
 - on marketing and distribution, 214
 - on writing, 200
- illustrations, 55, 57, 143
- artwork, 110
- In Search of April Raintree*, 160

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- income, 107, 118
 “Index of Maoriness”, 194–5
 Indian Acts (Canada), 156–7, 158
 Indigenous Arts Fund, 107
Indigenous Australian Voices, 41, 145
 Indigenous Cultural and Intellectual Property (copyright) rights, 83–8, 121
 advisory organisations, 110, 118
 Tasmania, 108
 Indigenous designers, 57, 175
 see also Cook, Sam
 Indigenous editors, 66–70, 78–82, 160, 210
 see also Bin Salleh, Rachel; Douglas, Josie; non-Aboriginal editors; Phillips, Sandra;
 Young-Ing, Greg
 Indigenous languages, 87
 Australia Council consumer information, 107
 Canadian First Nations’, 170, 176
 dictionaries, 51–2, 53
 Nyoongah, 39
 see also Aboriginal English; Maori language
 Indigenous organisations, 109–12, 184–6
 Indigenous publishing houses, 51–7
 Canadian First Nations’, 174–6, 178, 183
 Maori, 201–8, 210, 212–13, 219
 see also Aboriginal Studies Press; Huia Publishers; Institute of Aboriginal Development
 Press: Magabala Books
 Indigenous reviewers, 100, 215
 Indigenous Writers’ Conference (Northern Territory, 1995), 143
 Indigenous Writers’ Symposium, 145
 Inner-City Education Centre, 66
 Innes, Carol, 143
 Institute of Aboriginal Development, 52, 116
 Institute of Aboriginal Development (IAD) Press, 51–3, 63, 68, 106, 177
 copyright, 85–6
 editing, 72, 74
 marketing and distribution, 53, 95, 96, 98
 training, 80, 122, 123
 see also Douglas, Josie; MacDonald, Simon
 intellectual property, *see* Indigenous Cultural and Intellectual Property rights
 International Festival of the Arts (1996), 217
 Inuit people, 157, 158
Is That You Ruthie?, 148
- Jacaranda Press, 132
 jackets, 91
 Jackson, Melissa, 128
 Jakeman, Noelle, 205

- Jandamarra and the Bunuba Resistance*, 84
 Janke, Terri, 83, 84, 85, 86–7
 Janke, Toni, 143
 Janson, Julie, 57, 140
 Janssen, Peter, 197, 200, 207–8, 213, 214
Jazz Waiata, 210
Jeannie Once, 191–2
 Jebb, Mary Ann, 63
 Jimbidie, Irene, 63
Jinangga, 34–5
 Johnson, Colin (Mudrooroo), 3–8, 43, 59–60, 148
 awards, 5, 150
 on editors, 71, 81
 on genres, 35, 37
 literary festivals, 130
 on literary standards, 31, 99
 on *My Place*, 104
 on oral literature, 31
 Johnson, Darlene, 130
 Johnson, Eva, 39, 128, 132, 142
 Johnson, Pauline, 155
 Jones, Jonah, 139–40
 journalism, 25, 48–51
 judgment of standards, *see* literary standards
 Jukurrpa Books, 52, 177

 Kaa, Wiremu, 212
 Kaino, Tazuko, 63
 Kane, Margo, 161
 Kapu, 111
Karobran, 191
Kawa O Te Marae, 211
 Kawana, Phil, 193
 Kecedonce Press, 177
 Kelen, Steve, 118
 Kelly, Phillip, 115
 Kelly, Susan, 149
 Kerr-Wilson, Barbara, 145
 Kibble Literary Award, 10
 Kimberley Aboriginal Law and Cultural Centre, 53
 Kimberley Cross Cultural Training, 63
 King, Thomas, 156, 160, 162
 Kinnane, Stephen, 62, 132, 133
 Kjar, Barbie, 115
 Knight, Olive, 63
 Knockwood, Isabelle, 166

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Kooemba Jdarra Indigenous Performing Arts Group, 39, 131, 143
 Koolmatrie, Wanda, *see* Carmen, Leon
Koori-Bina, 49
Koori Love, 39
Koori Mail, 50, 97
 Koori Radio, 110–11
 Koori Readings, 137
Koorier, 49
 Kouka, Hone, 206
 Kriol, 28–9, 70
 see also Aboriginal English
 Kuckles, 64, 146
The Kuia and the Spider, 191
 Kuilboer, Theresa, 101
 Kum Sing, Kathy, 142
 Kupu Ao Publishers, 177
 Kuri-Ngai Partners, 129
 Kurrachee Co-operative Society, 50
 Kurtzer, Sonja, 20, 102–3
Kuruwarri: Yuendumum Doors, 25
- Label of Authenticity, 18, 83
Land of the Golden Clouds, 95–6
Land Window, 131
Landmarks, 212
 Lands, Merrilee, 54
 Lane, Noelene, 150
 Langford Ginibi, Ruby, 8, 146
 on Aboriginal identity, 19–20, 42
 editorial experiences, 74–6
 literary festivals, 130, 133, 135
 reviews, 101
 on writing, 13, 31, 36–7
 Langton, Marcia, 19, 57, 102
 language, 11–12, 28–35, 60
 academic books, 38
 Canadian First Nations' writers, 170–1
 Mana Magazine, 207
 Maori writers, 193, 198–9
 non-Aboriginal editors and, 67, 179
 see also Indigenous languages
 LaRocque, Emma, 159, 164, 166, 169–70, 172, 179–80
 Latona, Peter, 138
 Laughton, Kenny, 52, 74, 130, 146
 on Aboriginal identity, 23, 42
 on editors, 70, 74

- on marketing and promotion, 93, 104
 - on publishing, 57, 58–9
 - reviews, 101
 - on writing, 29, 33, 42, 45: whites about black, 11
- launches, *see* book launches
- Laurenson, Marama, *see* Mihaka, Marama
- Lee, Penelope, 57
- legends, *see* creation/Dreaming stories
- Leichhardt Council, 129
- Lester, Yami, 52
- libraries, 90
- The Life, History and Travels of Kah-ge-ga-gah-bowh*, 155
- literacy, 25, 121, 122, 190–1
- literary festivals, 91, 114, 119, 121, 126–41
 - Aotearoa, 217
 - Canada, 162, 185, 186–7
 - Festival of the Dreaming, 97, 111, 139–41, 193, 216
 - Spring Writing Festival, 42–3, 97–8, 111, 113, 135–6
 - United States, 162, 185
- literary fraud, 2, 83, 87, 131, 136
 - Morgan, Marlo, 13–14, 15, 87, 93
 - see also* Carmen, Leon
- literary standards, 26–7, 31, 99, 213, 215
 - see also* reviewers and critics
- Literature Fund, 62, 80, 121
- Little, Lorna, 6
- Little, Tom, 6, 59, 63
- Littlebird, Harold, 162
- Liverani, Mary Rose, 101
- Living Black*, 146
- ‘Living Ghost’, 30–1
- Longley, Kateryna Olijnyk, 27
- looking into the eyes of my forgotten dreams*, 177
- Louis Littlecon Oliver Memorial Award, 186
- Love, Owen, 39, 143, 146
- Love Against the Law*, 84
- Lowe, Pat, 128
- Lucashenko, Melissa, 38, 41, 61, 117, 124
 - on Aboriginal identity, 23, 26
 - awards, 131, 146, 149
 - on awards, 149, 150
 - conferences and workshops, 80, 144–5
 - on editing, 73, 81
 - literary festivals, 111, 129, 131, 132, 135
 - on marketing and distribution, 92
 - reviewer, 100
 - on writing, 26, 32, 45

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

Lukin-Amundsen, Judith, 124

Macartney, Frederick, 13

McCarron, Robyn, 21, 23

McCarthy, Steven, 38, 148

McCorquordale, John, 19

McDermott, Vi, 130

McDonald, Connie Nungulla, 103, 119, 128

MacDonald, Simon, 52–3, 60, 92–3, 96, 122

McGee-Sippel, Lorraine, 136, 137

McGuinness, Joe, 149

McGuirk, Sharelle, 150

McKenzie, Christine, 114

Mackerras, Lindsay, 57

McLaren, Philip, 129, 130, 135, 136, 148, 217

McLelland, Joseph, 162

McLeod, Pauline, 141

McMillan, Andrew, 143

McQueen, Harvey, 191

McRobbie, Narelle, 40

McVeagh, Janine, 146, 204, 205, 210, 219

Magabala Books, 53–6, 63, 64, 67, 119, 188

copyright/royalties arrangements, 84

editing, 69, 72

house style, 34–5

international contacts, 174, 177

marketing and distribution, 94, 95, 98

support for Sydney Writers' Festival, 128

Mailman, Deborah, 39

mainstream awards, 40, 146–7, 192

mainstream publishing, 5, 57–65, 73, 76, 98, 132

Aotearoa, 191, 192, 208–9, 213

Canada, 170, 174, 178

contracts, 88

training Aboriginal editors through, 81–2

United Kingdom, 53

see also Fremantle Arts Centre Press; University of Queensland Press

mainstream support and advisory organisations, 113–21, 183–4, 215–18

Mainstreet Community Theatre Company, 143

The Making of a Maori, 194–5

Malaney Folk Festival, 91, 136

Mana Magazine, 207, 211, 213

Maori, 177, 190–219, 245–9

at Australian events, 111, 130, 135–6, 140, 146

at Canadian events, 174

- Maori: The Crisis and the Challenge*, 193
 Maori Artists' and Writers' Group, 191
 Maori Arts New Zealand, 216–18
 Maori editors, 210
 Maori English, 193, 196, 197, 198–9
 Maori language, 196, 198–9, 202
 editing and, 212, 213
 works published in, 191, 203, 204–5, 212, 217, 218
 Maori Language Commission, 208, 209
Maori Poetry, 191
Maori Problems Today, 191
 Maori reviewers, 215
 Maracle, Lee, 156, 160
 Maris, Hyllus, 150
 marketing and distribution, 53, 90–9
 Aotearoa, 203, 208, 210, 214
 Canada, 181–2
 Marrawarnging Award, 149
 Marshall–Stoneking, Billy, 74
 Martin, Paul, 187
 Martiniello, Jennifer, 16, 138
 Master Classes for Aboriginal writers (1998), 111, 120, 146
 Maza, Bob, 142, 143, 146
 MC Media & Associates, 107
 Mead, Sid, 191, 197, 212
 Medcraft, Rosalie, 148
Medicine River, 160
 Meek, R.L., 191
 Melbourne Writers' Festival, 131–2
 mentoring, 117, 121, 122, 124–5
 Canada, 185
 Mercredi, Ovide, 174
 Merritt, Robert J., 39, 64, 150
 Metis Indians, 157, 158, 159, 166, 176, 178
 Mihaka, Don, 209, 210
 Mihaka, Marama, 209–10, 219
 on reviewing, 215
 on writing, 197, 198, 199, 201, 214
 Miles Franklin Award, 147
 Miller, James, 150
 Miller, Lydia, 97, 128
 Milne, Geoffrey, 15–16
 Milroy, David, 143
 Milward, Karen, 150
 Minatel, Margaret, 152
 misleading and deceptive conduct, 87

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- missionaries, 190
 Mitcalfe, Barry, 191
 Mitchell, Pauline, 146
Moccason Telegraph, 184–5
 Moffat, Tracey, 151
 Mogwi-Djan National Indigenous Writers and Playwrights Conference and Workshop
 (Brisbane, 1996), 4–5, 102, 111, 114, 143–5
 Momaday, N. Scott, 186
 moral rights, 86–7
 Moran, Rod, 31
 Moreton, Romaine, 16, 135
 Moreton-Robinson, Aileen, 37
 Morgan, Eileen, 138
 Morgan, Kelly, 164, 174
 Morgan, Marlo, 13–14, 15, 87, 93
 Morgan, Sally, 3, 27, 62, 63, 101–4, 149
 awards, 150
 Johnson's criticism of, 4–5, 104
 Morris, Christine, 13
 Morris, Donna, 146
 Morrissey, Di, 13–14
 Mosely, Eileen, 122
 Moses, Daniel David, 173, 187
 'Mudrooroo', 3
 'The Mudrooroo Dilemma', 6
 Muecke, Stephen, 10, 25, 30–1, 45, 59–60
 Multicultural Arts Network, 143
 multimedia, 107, 118
 Munduwalawala, Ginger Riley, 147
 Munro, Craig, 147–8
 Murdoch University, 112
 Murray, Les, 136
Murri Time, 39
 Museum and Art Gallery of the Northern Territory, 147
 music, 111, 137, 141, 186
 musical theatre, 39–40, 64, 146
Mutant Message Down Under, 13–14, 15, 87, 93
My Bundjalung People, 75–6
My Name is Seepeetza, 166
My Own Sweet Time, see Carmen, Leon
My Place, see Morgan, Sally
 myths, see creation/Dreaming stories

N.Q. Messagestick, 50
 names, 3–4, 195
 Nance, Rhyll, 150–1
 Nangun, Butcher Joe, 62

- Nannup, Alice, 62
- Narogin, Mudrooroo, *see* Johnson, Colin
- National Aboriginal Achievement Awards, 187
- National Aboriginal and Torres Strait Islander Art Award, 147
- National Aboriginal and Torres Strait Islander Playwrights Conference, 144
- National Aboriginal and Torres Strait Islander Women Writers' Conference (Brisbane, 1993), 119, 143
- National Aboriginal Publishers' Conference (1995), 174
- National Aboriginal Theatre Foundation, 49
- National Aboriginal Writers' Conferences, 57–8, 112, 142
- National Aboriginal Writers' Workshop, 142
- National Black Playwrights Conference, 39
- National Conference of Aboriginal Writers, 57–8, 112, 142
- National Heritage Art Award, 147
- National Indigenous Arts Advocacy Association, 83, 109–10
- National Indigenous Times*, 50
- Native American Distribution Project, 182
- Native Americans, *see* North American First Nations' peoples
- Native Council of Canada, 91, 158
- Native Legends*, 25
- Native Literature in Canada*, 171
- native title, 119
- 'Native voice/white audience dynamic', 169
- Nelson, Emmanuel S., 99
- New South Wales Indigenous Arts Fellowship, 151–2
- New South Wales Ministry for the Arts, 75, 107–8, 152
- New South Wales Writers' Centre, 111, 113–14
- Spring Writing Festival, 42–3, 97–8, 111, 113, 135–6
- New Women's Fiction*, 211
- New York Times Foundation, 186
- New Zealand, *see* Maori
- New Zealand Lotteries Office, 216
- New Zealand Native Associations, 195
- Newfong, John A., 9, 50
- Newlin, Norm, 16, 129, 136
- newspapers, 25, 48–51, 190
- Nga Pou Wāhine*, 193
- Nicholson, Barbara, 128, 137
- Night Song*, 151
- Nights In the Garden of Spain*, 192
- Ninu, Yaaltje, 122
- Nita B. Kibble award, 146
- No Option! No Choice!*, 128
- No Ordinary Sun*, 191
- No Regret*, 149
- No Shame*, 39, 143

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

No Sugar, 151

non-Aboriginal editors, 70–2, 160

Abbey, Sue, 61, 67, 72, 73, 145

Aotearoa, 191, 210–13

Bowman, Marg, 35, 74, 80

Canada, 172, 179–80

non-Aboriginal writers, 2–16, 121

Aotearoa, 194, 205

Canada, 171–3, 178, 244

non-fiction, 35–8, 220–4

Canadian First Nations', 161, 240–1

Maori, 193, 200, 202–3, 206, 247

print runs, 92

see also biography; history

non-status Indians, 157

Noongar community, 23

Noonuccal, Oodgeroo (Kath Walker), 2, 35, 59, 61, 150, 191

on identity, 20

literary festivals, 128, 132, 140

name, 3, 138

reviews of, 99

University of Queensland Press (UQP) and, 61, 148

North American First Nations' Authors First Book Awards, 186

North American First Nations' peoples, 87, 111, 140, 154–88, 235–44

'apples', 196

see also United States

North American Native Authors Catalogue, 182

North American Native Authors First Book Awards, 158

Northeastern State University, 185

Northern Rivers Writers' Centre, 133

Northern Territory Department of the Arts and Museums, 121

Northern Territory Museum and Art Galley, 147

Northern Territory Writers' Centre, 115–16

Not Quite Men, No Longer Boys, 74, 101, 130

novels, *see* fiction

N.Q. Messagestick, 50

NSW, *see* New South Wales

Nungera Co-operative, 50

Nyoongar people, 6, 7, 9, 39, 59

Aboriginal Independent Newspaper, 50

O'Brien, May, 40, 62, 149

Odjig, Alanis King, 161

Okanagan Nation, 184

Oklahoma Council for the Arts, 186

"On Getting Published", 180

- Once Were Warriors*, 192, 193
One Good Story, That One, 160
Only Drunks and Children Tell The Truth, 166
 Onus, Lin, 147, 151
 ‘Oodgeroo’, 3
 oral literature/tradition (storytelling), 28–31, 33–4, 45, 107, 222–3
 artwork as, 25
 Canadian First Nations’, 161, 183–5
 cultural and intellectual property rights, 83–9, 121
 literary festivals, 129, 132, 137, 141
 Maori, 111, 190, 200
 support and advisory organisations, 112, 115
 theatrical opportunities, 39
 training, 115, 121, 122
 Orbell, Margaret, 191
 organisations, 109–21, 182–6, 215–19
 see also publishing and publishers
 O’Shane, Pat, 128
Our Culture: Our Future, 83
Our Grandmothers’ Lives In Their Own Words, 161
 ‘Our Words—Our Ways’: National Aboriginal and Torres Strait Islander Writers’
 Workshop, 142
Out of the Depths, 166
 Owen, Julie, 205
 ownership of copyright, 83–8
Oxford Anthology of New Zealand Poetry, 210–11

 Pacific Book Exhibition, 141
 Pacific Highway Boo Blooz, 7
 Page, Geoff, 57
 Pai Marire Movement, 195
 Palawa writing, 114–15
 Palm Island, 49
 Palmer, Kingsley, 57
 pan-Aboriginality, 21
 pan-Maoriness, 195–6
Paperbark, 148
 Paperbark Literature program, 97–8, 139
 Paraha, Glenys, 200
 part-Aboriginal, *see* bloodlines
 Pascoe, Bruce, 41, 60–1, 72
 on Aboriginal identity, 22, 42–3
 literary festivals, 42–3, 129
 on post-colonial, 46
 reviewer, 100
 workshops, 146

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Pascoe Publishing, 60–1
Pass It On, 191–2
 paternalism of reviewers, 99
 Paterson, Rachel, 9
 Patricia Weickhardts Award, 150
 Patten, John, 48–9
 pay, 107, 118
 Pearce, Judy, 133
 Pearson, Noel, 60
 Pederson, Howard, 84
 Pemmican Publications, 175–6
 Penguin, 91, 104, 191, 192, 208–9, 213
 see also Walker, Geoff
Penguin Book of New Zealand Verse, 191
People of the Land, 211
 performing arts, *see* dance; plays and playwrights
 Perkins, Rachel, 130
 Perreault, Jeanne, 172, 179
 Perth Writers' Festival, 132
 Petrone, Penny, 160, 164, 171, 180
 Pheasant, Kareen, 181–2
 Phillips, Sandra, 61, 66–8, 119, 124, 143
 conferences and workshops, 142, 144, 145, 174
 on David Unaipon Award, 147
 literary festivals, 130, 140
 on marketing and distribution, 91, 92
 on publishing, 51
 writers on, 72–3
 on writing, 27–8, 44, 67–8, 32: by non-Aboriginal people, 10–11, 34
 photographs, 84, 151
 picture books, *see* children's literature; visual arts and design
 Pike, Jimmy, 128
Pike Ake!, 210
 Pilkington, Doris, 38, 143–4, 146, 148
Plains of Promise, 38, 149
 Playlab Press, 39
 plays and playwrights, 39–40, 57, 64, 139, 141, 232
 awards, 151
 Canadian First Nations', 161, 166, 243–4
 film scripts, 128, 151, 200
 Maori, 191–2, 193, 200, 201–2, 205, 206, 247–8
 Mogwi-Djan National Indigenous Writers and Playwrights Conference and Workshop
 (Brisbane, 1996), 4–5, 102, 111, 114, 143–5
 radio-plays, 111
 reviewers, 15–16
 support and advisory organisations, 111, 112, 114, 117

- Plummer, Rosemary, 122
- poetry, 35, 36, 64, 107, 232–4
- Aboriginal Studies Press, 57
 - awards, 150, 151, 161, 186
 - Canadian First Nations', 161, 170, 176, 177, 180, 186, 241–3
 - editors, 67
 - language used in, 32
 - literary festivals, 129, 130, 132, 138
 - Maori, 191, 192, 200, 210–11, 248–9
 - print runs, 92
 - reviewers, 99
 - support and advisory organisations, 111, 114
- Poetry of the Maori*, 191
- The Poets' Union, 129
- post-colonial literature, 43–6, 165, 197–8
- Potiki, Roma, 200
- Pounamu, Pounamu*, 191
- press releases, 97
- print journalism, 25, 48–51, 190
- Aotearoa, 207, 211
- print runs, 53, 91, 92–3, 207
- Prior, Doris, 9
- Progressive Publishing Society, 191
- promotion, *see* marketing and distribution
- Proof of Aboriginality form, 18
- Prospect Media, 98
- Pryor, Boori, 114, 129, 132, 135
- pseudonyms, 3–4
- publisher contracts, 88, 118
- publishing and publishers, 16, 23, 25, 48–65
- Aotearoa, 177, 190–1, 196, 201–10
 - Canada, 170, 174–8, 183, 187, 188
 - copyright/royalties arrangements, 84, 97
 - see also* Indigenous publishing houses; mainstream publishing houses; marketing and distribution
- Purcell, Leah, 130
- Pusacker, Jenny, 131
- Queensland Folk Federation, 136
- Queensland Ministry for the Arts, 148
- Queensland Writers' Centre, 116–17, 124
- “Rabbit Proof Fence”, 143–4
- Race Matters*, 6–7
- Racism, Representation and Photography*, 66
- radio broadcasting, 107, 110–11, 183, 187

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- radio-plays, 111
- Radio Skid Row, 110
- Raven, Juliet, 213
- Ravenscroft, Alison, 34, 77–8, 145
- Rea, 152
- readership, 90–152, 181–7, 215–19
 - see also* audience; marketing and distribution
- reading lists, *see* education market
- Real Deadly*, 75, 101
- Realist Writer*, 138
- Reclaim the Visions*, 186
- recognition of authors, 106–25
- Recollections of a Fresh Life*, 155
- reconciliation, 92, 137
- recording oral literature, *see* transcription
- Redbird, Duke, 155, 160
- Reed, A.H., 207
- Reed, A.W., 207
- Reed-Gilbert, Kerry, 16, 111, 118, 119, 166
 - on Aboriginal identity, 22, 41
 - conferences and workshops, 143, 146
 - editorial experiences, 73
 - literary festivals, 111, 129, 135, 136, 137, 140
 - on publishing, 58
 - on writing, 32, 41
- Reed Publishing, 197, 207–8, 213, 211, 214
- region, identification with, 21
- Registered (Status) Indians, 156, 157, 158, 159
- Reinventing the Enemy's Language*, 166
- Renee, 191–2
- Report on Strategies for the Further Development of the National Aboriginal and Torres Strait Islander Arts and Cultural Industry*, 55–6, 106, 123, 146
- “The Return”, 211
- Returning the Gift Festival, 162, 185
- Returning the Gift Project, 185–6, 188
- review copies, 97
- reviewers and critics, 15–16, 99–101
 - Aotearoa, 213, 215
 - Canada, 171, 180
- The Rez Sisters*, 161
- Rhydwen, Mari, 14
- rights, *see* Indigenous Cultural and Intellectual Property rights
- Riki, Jean, 130
- Riley, Sally, 130
- Ritchie, James, 194–5, 202–3
- Roach, Archie, 128

- Robinson, G.A., 48
- Rock, Bob
 on Aboriginal identity, 158, 166
 on editing, 179
 on publishing, 178
 on writing, 159, 163, 165, 166, 170–1: by non-Native people, 172
- Roe, Paddy, 25, 30–1, 62
- Rose, Debbie, 137
- Rose, Michael, 48, 49
- Ross, Rodger W., 165, 179
- Rosser, Bill, 49, 151
- Roughsey, Dick, 150
- Round Up*, 151
- Royal Commission into Aboriginal Peoples in Canada, 174, 181, 183–4, 187
- royalties, 83, 84–6, 96, 97
 see also Indigenous Cultural and Intellectual Property rights
- Ruatara Publications, 209–10
- Running Sketches of Men and Place in England, France, Germany, Belgium and Scotland*, 155
- Russell, Garrett, 131
- Ruth Adeney Koori Award, 5, 150–1
- Rykis, Pita, 198, 199, 200, 210, 214
-
- Sabbioni, Jennifer, 145
- Sacred Cows*, 96
- Samoan writing, 197
- Saskatchewan Indian Cultural Centre, 176
- Saunders, Keith, 128
- The Sausage Tree*, 148
- Savageau, Cheryl, 185
- SBS *Bookshow*, 145
- Schaffer, Kay, 145
- Schnierer, Stephen, 135
- Schoo, Michael, 64
- school texts, *see* education market
- science fiction/fantasy, 95–6
- Scofield, Greg, 187
- Scott, Kim, 62, 128, 132, 133, 147
- Scott, Rosie, 136
- script writing, *see* plays and playwrights
- Seale, Doris, 161, 167, 180
- ‘Self-Censorship Checklist’, 173
- self-publishing, 16, 93, 96–7, 209–10, 219
- selling, *see* marketing and distribution; reviewers and critics
- seminars, *see* workshops and seminars
- Sesequasis, Paul, 176
- The 7 Stages of Grieving*, 39

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Seventh Generation, 176–7
Sexy and Dangerous, 151
A Shade of Spring, 177
 Shapcott, Thomas, 7
 Shea, Agnes, 133
 Shoemaker, Adam, 100
 Shorelines—Bermagui Festival of Words, 138–9
 short stories, 60–1, 40, 41, 129
 Canadian First Nations', 160, 244
 Maori, 191, 193, 218, 249
 Sims, Bruce, 55, 81, 84–5, 88
 “Singing and Talking Up Loud”, 111
Sister Girl, 37, 73
Skins, 177
 Slapin, Beverly, 161, 167
Slash, 160
 Slater, Janice, 41
 Slipperjack, Ruby, 160, 180
 Smallwood, Associate Professor Gracelyn, 10
 Smith, Bernard, 150–1
 Smith, Fiona, 111
 Smith, Rosie, 146
 Smithsonian Institution, 186
Smoke Signal, 49
Snake Cradle, 10
Son of Aryandabu, 149
 Speidel, Darlene, 174, 187
 Spender, Lynne, 93, 118–120
 Spinifex Press, 98
 spiritual characters, 11
 spirituality, appropriation of, 87
 Spring Poetry Festival (ACT, 1998), 138
 Spring Writing Festival, 42–3, 97–8, 111, 113, 135–6
 Stafford, Don, 211
 standards, *see* literary standards
 State Library of NSW, 97, 127, 137
 state policies and funding, 75, 107–8, 121
 Status Indians, 156, 157, 158, 159
Steam Pigs, 73, 131, 146, 149
 Sterling, Shirley, 166
 Stewart, Bruce, 191, 209
Stolen, 64
 ‘stolen children’ theme, 36, 39, 64, 122, 128, 129, 131
 Canada, 166
 visual arts, 151
 Stone, Martha, 166

- storytelling, *see* oral literature
The Strength of Us As Women, 166
 style, 6, 28–35
 Canadian First Nation writing, 155–6, 165–73, 180–1, 187
 Maori writing, 198–201
 see also editing; language
 Sullivan, Robert, 192, 201
 on editing, 210–11
 on reviewing, 215
 on self-publishing, 210
 on writing, 197, 199, 200
 A Summer Readers' Feast (Sydney, 1998), 137–8
Sunshine Club, 39
 support and advisory organisations, 109–21, 182–6, 215–19
Sweet Water, Stolen Land, 148
 Sydney City Council, 151
 Sydney Writers' Festival, 119, 127–30
 Sykes, Roberta, 3, 5, 8–10, 23, 128, 131
 awards, 10, 151
 Syron, Byron, 128

 Tahi, Brenda, 196
Take Power, 96, 127
Talkin' Up to the White Woman, 37
Talking About Celia, 73, 91–2, 149
 Tamepo, Eric, 217, 218
 Tamou, Rima, 151
 Tangentyere Council, 122
 tapes, 83, 84
 Tasdance, 132
 Tasmanian Arts Advisory Board, 108
 Tasmanian Department of Education and Community Development, 114–15
 Tasmanian Poetry Festival, 132
 Tasmanian Writers' Centre, 114–15
 Taylor, Alf, 31, 41, 132
 Taylor, Apirana, 200, 209
 Taylor, Ben, 132
 Taylor, Russ, 57
 Te Ha, 217
 Te Hunga Tannaki Kaitushi Maori, 217
 Te Hunga Taunaki Kaituhi Maori, 218
Tē Kawa O Tē Marae, 211
Tē Pua, 196
 Te Reo Publications Ltd, 204–5, 210, 212, 219
 Te Ua Haumene, 195
 Te Waka Toi, 216

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Tē Whakatau Kaupapa*, 206
 television, 64, 107, 144, 160
Tell Them You're Indian, 6–7
 theatre, 130
 see also dance; plays and playwrights
 themes, 4, 37, 166–7, 170
 see also genres; 'stolen children' theme
They Took The Children Away, 151
 Theytus Books, 175, 180–1, 184, 188
 Thompson, Frank, 57
 Thompson, Nick, 57
 Thompson, Tom, 75
 Thorne, Tim, 132
 Threlkeld, Lancelot Edward, 190
 time, 45
Tjindarella, 39
 Toi Maori Aotearoa, 216–18
 Toi Maori Festival (1997), 217
 Toia, Eva, 146
Tōken Koori, 96–7
 Toomath, Alma, 112
 Torres, Pat, 40, 119
 conferences, 143, 145
 literary festivals, 130, 141
 on copyright and royalties, 84, 86
 on workshops, 146
 tourism, 95, 201
 tours, 39, 96, 116–7, 155
 Tovey, Noel, 130
Trade Practices Act 1974, 87
The Traditional History of Characteristics of the Ojibwa Nation, 155
 traditional stories, *see* oral literature
 training, 62–3, 115, 121–5
 Aotearoa, 205, 210, 212
 Batchelor College, 116, 122, 123, 143
 Canada, 154, 176, 184
 about copyright, 86
 for editors, 67, 78–82
 see also mentoring; workshops and seminars
 Tranby Aboriginal College, 128, 129
 Tranby Cooperative for Aborigines Ltd, 142
 transcription, 29–30, 115, 121, 190
 cultural and intellectual rights, 83, 84
 Treaty of Waitangi, 206
 Trees, Kathryn, 43–4
 tribal enemies, 206

- True Country*, 128
 Tsiolkos, Christos, 129
 Tuwai, Lili, 130
 Tuwhare, Hone, 191, 200, 202
 Twin Trails Books and Music, 181–2
Two Rivers, 115
 Two Shoes, Minnie, 187
The Two Worlds of Jimmy Barker, 57
- Unaipon, David, 2, 25, 128, 150
 see also David Unaipon Award
Unbranded, 74, 149
Under The Mango Tree, 115
 United Kingdom, 53
 United Nations Association Australia Media Peace Prize, 64
 United States, 15
 United States First Nations' literature, 140, 156, 162, 166, 182, 184–6
 see also Blaeser, Kimberley M.; Bruchac, Joseph; Erdrich, Louise; Harjo, Joy; King, Thomas; Seale, Doris; Slapin, Beverly
- university market, 62, 93, 102
 Aotearoa, 203
 Canada, 165, 171, 173–4
- University of Alberta, 182
 University of Arkansas, 182
 University of Melbourne, 150–1
 University of NSW Press, 98
 University of Oklahoma, 185
 University of Queensland, 11, 66, 93, 145
 University of Queensland Press (UQP), 61, 129, 147–9
 Black Australian Writers Series (BAWS), 5, 28, 37, 61, 67, 104, 149
 editing, 72, 73, 75–6, 143
 marketing and distribution, 91–2, 94–5, 98
 see also David Unaipon Award
- University of Toronto, 187
 University of Victoria, 184
 University of Waikato, 203
 University of Western Australia, 149
 University of Western Australia (UWA) Press, 62–3, 88, 98, 149
Up Rode The Troopers, 151
Up The Road, 151
 UQP, *see* University of Queensland Press
 “Urban Dreaming”, 131
Us Mob, 5, 37
 Utemorrhah, Daisy, 40
 UWA Press, 62–3, 88, 98, 149

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- Van Camp, Richard, 156, 160, 177, 178, 187
 van den Berg, Rosemary, 7, 12, 23, 32–3, 105
 at literary festivals, 128, 132
 van Toorn, Penny, 25, 76
 Vance, Sylvia, 172, 179
 Victoria University, 154
 Victoria University Press, 212
 Victorian Fellowship of Australian Writers, 150
 Victorian Writers' Centre, 114
 Virago, 53
 visual arts and design, 95, 115, 119, 141, 143
 Aotearoa, 203: Maori, 197, 217
 awards, 147, 151, 152
 on book jackets, 91
 illustrations, 55, 57
 as story telling, 25
 support and advisory organisations, 110, 111, 112
 voice, *see* style
- W.K. Kellogg Foundation, 186
 WA State Literature Office Inc, 117–18
 Waia, Walter, 124
Waiariki and Other Stories, 191
 Waitangi, Treaty of, 206
 Wakefield Press, 73, 98
 Walgar, Monty, 34–5
 Walker, Geoff, 192, 193, 197, 200, 215
 on editing, 209, 213
 on style, 198–9
 Walker, Kath, *see* Noonuccal, Oodgeroo
 Wall, Colleen, 108
 Wallan, Angus, 149
 Walley, Joe, 132
 Walley, Richard, 132, 142, 150
 Walsh, Linda, 150
Wandering Girl, 53, 102, 103
 Warana Writers' Week, 130
 Ward, Glenyse, 27, 53, 102, 103, 128
 Warlpiri people, 25
Warrigal's Way, 131, 148
 Watego, Cliff, 101
 Wathaurong Aboriginal Co-operative, 60
 Watson, Maureen, 60, 137, 141
 Watson, Sam, 128, 130, 131, 132, 133, 135, 145, 148
 awards, 150
 Watts, Walbira, 136, 137

- We Are Going*, 191
 Wedde, Ian, 191
Wednesday to Come, 191–2
 Weickhardt, Patricia, 150
 Weller, Archie, 8, 60, 95–6
 awards, 150
 literary festivals, 128, 129, 132
 Wellington, Louise, 52
 Wendt, Albert, 46, 197–8
 West, Ida, 115, 146
 Western Australian State Literature Office, 117–18
Westralian Aborigine, 49
 Whaitiri, Reina, 196–7
Whakapohane, 209–10
 Wharton, Herb, 41, 61, 149
 conferences, 145
 editorial experiences, 73–4
 literary festivals, 129, 131, 133, 137
 on marketing and distribution, 104
 Writer-in-Community Project, 116–17
 on writing, 28: post-colonial, 44–5
 Wheatley, Nadia, 14, 85
 Wheeler, Jordan, 156, 160, 175
When Darkness Falls, 148
When You Grow Up, 103
Whetstone, 182
 White, Rawinia, 193, 211
 white writers, *see* non-Aboriginal writers
 Whitebeach, Terri Anne, 115–16, 121–3, 143
 Wight, Rose, 133
 Wild, Stephen, 57
Wildcat Falling, 4, 59–60
 Wilkes, Richard, 62
 Wilkins, Andrew, 5
 Willie, Janine A., 165–6, 170, 171, 173–4, 180
 Wilmot, Eric, 36, 150
 Wilson, Gary, 207, 211, 213, 215
 W.K. Kellogg Foundation, 186
Women Of The Sun, 64
 Woodford Folk Festival, 91, 136–7
 Woodward, Tony, 115
The Wool Pickers, 31
 Woorunumurra, Banjo, 84
 Wordcraft Circle of First Nations' Writers and Storytellers, 184–5
 “Wordpool”, 117

Dhuuluu-Yala—To Talk Straight

- workshops and seminars, 86, 115–16, 117–18, 123, 142, 145–6
 Aotearoa, 212, 215, 217, 218, 219
 Australian Society of Authors, 119
 Canada, 160, 174, 176
 Gadigal Information Services, 111
 Master Classes for Aboriginal writers (1998), 111, 120, 146
see also conferences; literary festivals
- Wright, Alexis, 41, 61, 96, 121, 149
 on Aboriginal identity, 42
 on Aboriginal languages, 29
 at literary festivals, 131, 133
 on literary festivals, 126–7, 133
 on reviews, 99
 on writing, 26, 34, 38, 42: by whites about blacks, 12, 13
- Wright, Judith, 26, 27, 99–100
 “Write Off Centre” project, 117–18
 Writer-in-Community Project, 116–17
Writing from the Fringe, 4, 31, 35
Writing the Circle, 172, 179–80
 written form, translation into, *see* transcription
- Wu, Anthea, 62–3, 88
 Wymarra, Goie, 111
- Yinto Desert Child*, 128
- Young-Ing, Greg, 159, 175, 180–1, 187
 on Aboriginal literature, 164
 on publishing, 174, 178
 on writing, 167, 171: by non-Native people, 171–2, 178
- youth literature, 40–1, 64, 115, 130, 132
 North American First Nations’ works, 186
 print runs, 92
- Yunupingu, Galarrwuy, 16